



OFFICIAL GAZETTE

AMPTELIKE KOERANT

IGAZETHI KA HULUMENI KWAZULU

GOVERNMENT SERVICE - UHULUMENI - REGERINGSDIENS

PRICE R1,10
VOLUME 18

INTENGO R1,10
18/02/94

PRYS R1,10
No. 12

UMNYANGO
WEZANGAPHAKATHI

DEPARTMENT OF
THE INTERIOR

DEPARTEMENT VAN
BINNELANDSE SAKE

ISAZISO SIKAHULUMENI WAKWAZULU NO. 12 KA 1994 IMITHETHO WAKWAZULU WEMISHINI NOKUPHEPHA EMSEBENZINI, 1985 (UMTHETHO 10 KA 1985)

UNgqongqoshe wezangaPhakathi, ngaphansi kwesigaba 34 soMthetho waKwaZulu weMishini nezokuPhepha eMsebenzini, 1985 (uMthetho 10 ka 1985), usenze iMithethonqubo equkethwe kuSheduli ekulokhu.

E.S.C. SITHEBE
UNGQONGQOSHE WEZANGAPHAKATHI

ISHEDULI IMITHETHONQUBO EJWAYELEKILE YEMISHINI

Izincazelo

1. Kulemithethonqubo noma yiliphi izwi noma ukusho okunikezwe umqondo emthethweni, kuyoba nalowo mqondo okuwunikeziwe futhi, ngaphandle kokuba ingqikithi yendaba ikhomba okunye—
“kagesi” noma “enogesi” kusho okuxhunye kagesi;
“izitebhiso ezihambayo” kusho noma yiziphi izitebhiso ezilandelanayo zihanjiswa umshini zinezitebhiso nezinto okubambelela ezenzelwe ukuthwala abantu kusuka ezingeni elinye kuya kwelinye;
“Ukufakwa kukagesi” kusho noma yikuphi ukufakwa kukagesi njengoba kuchazwe kumthethonqubo 1 weMithethonqubo yokufakwa kukagesi, ekhishwe ngaphansi kwesaziso sikaHulumeni No. 121 sika Septemba 22, 1989;
“Umdloli omkhulu” kusho umhloli omkhulu okubhekiswe kuye kumthethonqubo 1 weMithethonqubo Emikhulu yokuphatha ekhishwe ngaphansi kwesaziso sika Hulumeni No 84 sika Disemba 20, 1991;
“Umsebenzi wokwakha” kusho umsebenzi wokwakha njengoba uchazwe kuMithethonqubo yokuphatha eMikhulu, ekhishwe ngaphansi kwesaziso sikaHulumeni No 84 somhlaka 20 Disemba 1991;
“umshini wokukhuphula izimpahla” kusho noma yimuphi umshini osetshenziselwa kuphela ukuthwala izimpahla kanye nezisebenzi nabasebenzisa umshini njengalokhu bedingeka futhi begunyaziwe ukuhamba ngawo, kodwa kungahlanganisile isikhafula esisetshenziswa ngezikhwepha zesandla somuntu;
“umshini wokuphakamisa” kusho noma yiliphi ikheshe, isikhafula noma okunye okufakelwe okusetshenziswa ukuthwala abantu nezimpahla ngemoto, indlawana, umkhombe, noma yisiphi isikhongozelo emhubheni esifakwe kokusiqondisayo, kodwa kube kungahlanganisile isikhafula sabakhi noma isikhafula esihanjiswa ngezikhwepha zesandla somuntu;
“uMthetho” kusho uMthetho waKwaZulu weMishini nokuphepha eMsebenzini, 1985 (Umthetho 10 ka 1985);
“umuntu onekhono” mayelana nemishini, kusho noma yimuphi umuntu
“Umuntu osebenza ishifu” kusho noma yimuphi umuntu oqashelwe ukubheka ukusetshenziswa kwemishini futhi onolwazi lwengqondo nolomsebenzi oludingekileyo lokuqinisekisa ukusetshenziswa ngokuphepha kwale mishini;
“Unjiniyela onesitifiketi” kusho noma yimuphi umuntu onikezwe isitifiketi sekhono okubhekiswe kuso emthethweninqubo E 1 (1) yeMithethonqubo, ekhishwe ngaphansi kweSaziso sikaHulumeni R. 929 somhlaka 28 Juni 1963, futhi kuhlangukise noma yimuphi umuntu onesitifiketi sekhono ebonjiniyeleni bemishini noma bukagesi esikhishwe ngaphambi kuka Januari 1966 ngaphansi koMthetho wezimayini nemisebenzi, 1956 (uMthetho 27 ka 1956);

"unjiniyela oneqhuzu laseNyuvesi" kusho noma yimuphi umuntu osethole iqhuzu lobunjiniyela bemishini nakugesi kunoma iyiphi inyuvesi yaseSouth Africa, noma iqhuzu elemukelekile eMnyangweni weMfundo ka Zwelonke;

- (a) osebenze njengemfunda (ubuprentisi) emsebenzini wobunjiniyela kuhlangele ukusebenzisa nokunakekelwa kwemishini, noma okungenani osebe neminyaka eyisihlanu yolwazi ngokwenza ekusebenziseni nasekunakekeleni imishini, futhi ngesikhathi lesa noma okulandela kulobu ubufunda noma inkathi yolwazi lomsebenzi ngokwenza, kuye ngesimo, enolwazi lomsebenzi olungengaphansi konyaka owordwa ekusebenziseni nasekunakekeleni okufanele uhlobo lwemishini adingeke ukuyiphatha;
- (b) osethole idiploma yobunjiniyela ekusebenzini emisebenzini yemishini nekagesi (onomfutho omkhulu) wathola ulwazi lwasekolishi okungenani u T3 noma u N5, noma izinga elilinganayo futhi okuthe emva kokuthola lemfundo ongatholanga olungaphansi kolwazi lokwenza umsebenzi lweminyaka emibili ekusebenziseni nasekunakekeleni okufanele uhlobo lwemishini adingeke ukuyiphatha;
- (c) ongunjiniyela oneziqu zaseNyuvesi futhi onolwazi lomsebenzi ngokwenza olungengaphansi kweminyaka emibili emva kokuthola iziqu zaseNyuvesi ekusebenziseni nasekunakekeleni okufanele kohlobo lwemishini adingeke ukuyiphatha futhi osephumelele ekuhloleni eMthethweni nasemithethweninqubo eyenziwe ngaphansi kwawo, ekwenziwe yikhomishani yaBahloli ngokusho komthethonqubo E 5 (2) wemithethonqubo ekhishwe ngaphansi kwesaziso sika Hulumeni R 929 somhlaka 28 Juni, 1963;
- (d) noma engunjiniyela onesitifiketi;

Ukubhekwa kwemishini

2. (1) Ukuze kuqinisekise ukuthi izimiso zalomthetho kanye nalemithethonqubo maqondana nemishini, ziyagcinwa, umqashi noma umsebenzisi wemishini; kuyothi, ngaphansi kwalomthethonqubo nangokubhaliweyo akhethe umuntu ozosebenza ngesikhathi sonke maqondana nesakhiwo ngasinye lapho imishini isetshenziselwa khona.
- (2) Unobhala, ngaphansi kwaleiyomibandela njengoba engayibeka, angavumela umqashi noma osebenzisa imishini ukuba akhethe abantu ngokusho komtheshwananqubo (1).
- (3) Ngaphansi kwezimiso zalomthethonqubo, isisebenzi esikhethwe ngokusho komtheshwananqubo (1), siyoba umuntu onekhono.
- (4) (a) Uma —
 - (i) amandla onke akhishwa imishini ezakhiweni okukhulunywa ngazo kanye namandla atholakala kwezinye izindawo, kuhlangele ukukhishwa kweisisi (isitimu) ngomgomo wokusetshenziswa kwaso emsebenzini, eka u 1200 kw, kodwa futhi engaphansi kuka 3000kw, umuntu okhethwe ngokusho komtheshwananqubo (1) kuyoba umuntu njengoba kubhekiswe kuye endimeni (b) noma (d) wencazelo "umuntu onekhono";
 - (ii) noma yisiphi lesisibalo esingu 3000 kw noma ngaphezulu, umuntu okhethwe kanjalo uyoba umuntu njengoba kubhekiswe kuye endimeni (c) noma (d) yencazelo eshiwo.
- (b) Ngenxa yenhloso yendima (a), amandla atholakala ngokwenziwa kwesisi (isitimu) yinoma yimuphi ubhayela, ayobalwa ngama KW ngokwahlukanisa amandla okushisa amanzi nge kg (yamanzi ngehora ku 100 C) ngo 21 noma yimaphi amandla okushisa amanzi abaliweyo engekho, ngokuphindaphinda ukushisa ingaphezulu lalwobhayela (nge M²) ngo 0,8.
- (5) Uma lapho imishini esezakhiweni okukhulunywa ngazo isetshenziselwa kuphela ukwabiwa kukagesi—
 - (a) Ukudingeka okukhulu kunoma iyiphi inkathi eqhubekayo yamaminithi angu 30 ingu 3000 KVA noma ngaphansi, umuntu okhethwe ngokusho komtheshwananqubo (1) uyoba umuntu njengoba kubhekiswe kuye endimeni (a) yencazelo "yomuntu onekhono" futhi obhalisiwe njengomfaki kagesi ngokusho komthethonqubo 11 (1) weMithethonqubo yokufakwa kukagesi, omenyezelwe ngaphansi kwesaziso sikaHulumeni No 121 somhlaka Septemba 22, 1989.
 - (b) Noma yikuphi lokhu ukudingeka okweqa okungu 3000 KVA, kodwa kungaphansi kuka 10 000 KVA, isisebenzi esikhethwe kanjalo, siyoba umuntu njengoba kubhekiswe kuso endimeni (b), (c) noma (d) wencazelo eshiwo;
 - (c) Noma yikuphi lokho ukudingeka okungu 10 000 KVA noma ngaphezulu, isisebenzi esikhethwe kanjalo siyoba umuntu okubhekiswe kuye endimeni (c) noma (d) wencazelo eshiwo.
 - (d) Nakuba kukhona izimiso zemitheshwananqubo (3), (4) no (5) uNobhala, ngaphansi kwaleiyomibandela njengalokhu engayibeka, angavumela umqashi noma osebenzisa imishini ukukhetha umuntu onanoma yimuphi umsebenzi awufundele kunaleyo yomuntu onekhono ngokusho komtheshwananqubo (1).
- (7) (a) Umqashi noma osebenzisa imishini angakhetha umuntu noma abantu abanekhono ukusiza umuntu okhethwe ngokusho komtheshwananqubo (1).
- (b) Unobhala, kungathi ngesaziso esibhaliweyo ayale noma yimuphi umqashi noma umuntu osebenzisa imishini ukukhetha enkathini enqunyiwe esazisweni isibalo sabantu ababaluliwe kanjalo abanemisebenzi abayifundele ebaluliwe ngokunjalo ukusiza umuntu okhethwe ngokusho komtheshwananqubo (1).
- (8) Ngaphandle kwemvume yomhloli akukho muntu okhethwe ngokusho kwemitheshwananqubo (1) noma (7) oyobheka imishini kunoma yiziphi izakhiwo ngaphandle kwezakhiwo akhethelwe maqondana nazo.
- (9) Lapho umqashi noma umsebenzisi wemishini ekhetha umuntu okubhekiswe kuye emitheshwananqubo (4) (a), (5) (b) noma (c), kuyothi khonamanjalo anikeze umhloli omkhulu ikhophi yencwadi yokuqashwa kwalowomuntu.
- (10) (a) Nakuba kukhona izimiso zomtheshwananqubo (1), akukho mqashi noma osebenzisa imishini odinga ukukhetha umuntu ngokusho kwalowomtheshwananqubo maqondana nanoma yimuphi umshini wokukhuphula, umshini wokukhuphula izimpahla, izitebhiso ezihambayo noma ukufakwa kukagesi kunoma iyiphi indlu yokusebenzela noma ihhovisi elisemzini womuntu, noma yiyiphi into efakwayo esetshenziswa kanjalo, noma iyiphi imishini esetshenziswa maqondana nomsebenzi wokwakha, noma iyiphji imoto noma umshini wokugugula umhlabathi noma iyiphi ifriji, umshini wokupholisa, wokuguqula umoya noma wokwenza iqhwa ohlolwayo nonakekelwa umuntu okufundele kahle ngokufeza isivumelwano esenziwe yinoma yimuphi umqashi noma osebenzisa imishini.
- (b) Unobhala kungathi ngesaziso esibhaliweyo, ayale noma yimuphi umqashi noma osebenzisa imishini okubhekiswe kukho endimeni (a) ukukhetha enkathini enqunyiwe esazisweni, umuntu onemisebenzi ayifundele ebaluliwe ngokusho komtheshwananqubo (1).
- (11) Noma yimuphi umqashi noma osebenzisa imishini ofake isicelo sokuyekelwa ezimisweni zalomthethonqubo ngaphansi kwesigaba 32 soMthetho, uyonikeza uNgqongqoshe lemininingwane elandelayo, njengale
 - (a) izizathu zesicelo esifakiweyo,
 - (b) isibalo sezisebenzi eziqashiweyo ezakhiweni okukhulunywa ngazo,
 - (c) uhlobo lomsebenzi owenziweyo ezakhiweni okukhulunywa ngazo,
 - (d) isibalo nohlobo lwezehlakalo ezibikiwe ngokusho kwesigaba 17 (1) soMthetho ngesikhathi seminyaka emthathu eyedlule;

- (e) indlela yokuphathwa kokuphepha esebenzayo maqondana nezakhiwo okukhulunywa ngazo;
 - (f) kanye neminye imininingwane enjalo njengalokhu uNobhala engayidinga.
- (12) Nakuba kukhona izimiso zalomthethonqubo, imishini efanele ukubhekwa umuntu okubhekiswe kuye endimeni (b), (c) noma (d) yencazelo "umuntu onekhono", ingasetshenziswa engekho lowomuntu enkathini engeqile enyangeni eyodwa kunoma iyiphi inkathi ehlangene yezinyanga eziyisithupha, uma kuya ngezimeko ezingevinjwe umqashi noma osebenzisa imishini oqondene noma ngokubona komhloli noma ezenza zingagcineki izimiso zalomthethonqubo: Kuqikelelwe ukuthi umuntu okubhekiswe kuye endimeni (a) yencazelo eshiwo uyokhethwa ngokubhaliweyo ukuba abheke imishini sekukhulunywa ngayo ngesikhathi engekho.

Ukuphephiswa kwemishini

3. (1) Wonke umqashi noma umuntu osebenzisa imishini —

- (a) uyokwenza isiqiniseko sokuthi yonke imishini esetshenziswa nguye ikufanele lokho esetshenziselwa khona, nokuthi umshini ufakwe wasetshenziswa futhi walondolozwa ngendlela yokuba ugweme ukufaka abantu engozini noma ekubeni kungaba khona izimeko ezingabanga izingozi;
 - (b) ezindaweni ezithile, lapho umshini uvuleke khona futhi ungabanga ingozi lapho uthintwa umuntu ngokujwayelekile, uphephiswa ngokupheleleyo ngento yokuvimbela kungahlangani, ngokufaka ucingo, ngokuhlenqela noma ngokuqapha; ngaphandle kwendawo lapho umhloli anikeze khona imvume ebhaliwe yokuthi kungayekwa kungenziwa lokho kuphephisa;
 - (c) ukuqinisekisa ukuthi izinto zokuphephisa zihlala zisesimweni esifanele sokusetshenziswa nokuthi zisetshenziswe ngendlela efanele;
 - (d) futhi kube nesiqiniseko sokuthi uhlobo lwezinto ezisetshenziswayo kanye nokwakhiwa kwemishini noma izinto zokuphepha kuwufanele umsebenzi okumiselwe ukuba wenziwe ngakho.
- (2) Endaweni lapho umshini ungaba yingozi kubantu, umqashi noma lowo osebenzisa umshini oqondene uyokwenza ukuba izakhiwo okusetshenziswa kuzo zibiyelwe, kuthi lapho indawo enjalo ingenamuntu oyiqaqashile, izindawo zokungena ezibekiwe zihluthulelwe.
- (3) Ngaphandle kokuba egunyazwe umqashi noma umuntu osebenzisa imishini, akukho muntu oyosusa noma iyiphi into yokuphephisa eqondene nomshini okukhulunywa ngawo.

Usetshenziswa kwemishini

- (1) Umqashi noma umsebenzisi wemishini uyokwenza isiqiniseko sokuthi wonke umuntu ongunya lokusebenzisa umshini uyazazi izingozi ezimaqondana nayo nokuthi uyazazi zonke izenzo zokwexwayisa ezimele zenziwe noma zingcinwe eziqondene nokuphepha ukuba kugwenywe lezo zingozi.
- (2) Uma umuntu esebenzisa noma yimiphi imishini edinga ukuhlala iqashelwe ukuze kugwemeke izingozi, lowo muntu akasoze ayishiya indawo asebenza kuyo ngesikhathi imishini isebenza ngaphandle uma ekhishwa omunye umuntu ogunyaziwe futhi okwaziyo ukusebenzisa leyomishini.
- (3) Umqashi noma umuntu osebenzisa imishini uyokwenza isiqiniseko sokuthi noma yimiphi imishini edinga ukuhlala iqashelwe ukuze kugwemeke izingozi kufanele yenganyelwe umuntu weshifu oyohlala ngazozonke izikhathi ekhona ezakhiweni lapho kusetshenziswa khona leyomishini, futhi akukho muntu oyobheka noma oyosebenzisa leyo mishini ngaphandle uma ebhekwe umuntu weshifu.
- (4) Akukho muntu obheke imishini futhi akukho muntu osebenzisa imishini okuyothi ngaphandle kwemvume yomphathi wakhe agunyaze omunye umuntu ukuba enze umsebenzi wakhe.
- (5) Uma umshini uthikameza noma ungase uthikameze ukuphepha kwabantu uma ngesikhathi udunyiswa noma uxhunywe kugesi kungazelelwe kungase kudaleke ingozi, umqashi noma lowo osebenzisa imishini eqondene uyokwenza konke okokuxwayisa ukuthi lowo mshini ungadunyiswa noma uxhunywe kugesi, bese kuthi noma imuphi umuntu ofuna ukudumisa lowo mshini noma uxhunywe kugesi, enze konke okokuxwayisa ukuba aqiniseke ukuthi ukuphepha kwabantu akukho engozini noma ayikho indlela yokuba kube sengozi.
- (6) Uma umshini osetshenziswayo uyingozi noma ungase ubeyingozi ekuphepheni komuntu, lowo owubhekile noma owusebenzisayo lowomshini noma umqashi noma umuntu oqondene osebenzisa lowomshini uyowumisa lowomshini noma enze ukuba umiswe.

Ukusebenza emishinini enyakazayo noma esebenza ixhunywe kugesi

- (1) Akukho mqashi noma umuntu osebenzisa imishini oyovumela noma afune noma imuphi umuntu ngaphandle komuntu onekhono noma noqeqeshiwe ngokwenelisa komhloli ukuba enze noma imuphi umsebenzi emishinini noma eduze kwemishini ehambayo noma exhunywe kugesi, uma umsebenzi onjalo ungase umngenise engozini: Kuqikelelwe ukuthi lomtheshwananqubo awusoze wastshenziswa maqondana nokusetshenziswa komshini phansi kokubheka komuntu esebenza ishifu.
- (2) Umqashi noma umuntu osebenzisa umshini, kungathi maqondana nomsebenzi owenziwa endaweni noma eduze nendawo enemishini enyakazayo noma exhunywe kugesi kuhlenganise nokusetshenziswa kwaleyomishini enze konke okokuphephisa ukuqiniseka ukuthi abantu abenza umsebenzi onjalo bangalimali: Kuqikelelwe ukuthi umhloli, kungathi noma nini afune ukuba umqashi noma umuntu osebenzisa imishini enze konke okokuphephisa okungase kubonwe umhloli ukuhli kuyadingeka ngokubonelelwa kwesimo sokuphepha.
- (3) Akukho muntu osebenza eduze kwemishini enezinto ezinyakazayo oyogqoka, noma oyovunyelwa umqashi noma umuntu osebenzisa imishini ukuba agqoke noma yini engabophekile kahle, izinto zokuhloba ezifana nemigexo nezindandatho, amawashi noma amaketanga, noma izinwele eziphephezelayo nanoma yini engase igaxele ezintweni ezinyakazayo zemishini.

Izinto zokususa nokumisa imishini

- (1) Noma imuphi umqashi noma umuntu osebenzisa umshini uyohlinzeka ngezinto zokususa nokumisa umshini, futhi lezi zinto kufanele
- (a) zibe sesimweni lapho nase ndaweni ezingatholakala kuyo kalula uma zifunwa umuntu osebenzisa lowomshini; futhi
 - (b) zakheke futhi zihleleke ngendlela eyogwema ukuba umshini ungasuswa ngengozi.
- (2) Umqashi noma umuntu osebenzisa imishini uyohlinzeka izindlela zokuba izinto zokuhambisa imishini ngogesi zingasebenzi ngesikhathi imishini ikhandwa noma ilungiswa futhi lawo malungiselelo angagcini nje ngokuthi isiqhebezi siziwele.
- (3) Uma umshini usetshenziswa abantu ababili noma ngaphezulu kanye kanye umqashi noma umuntu osebenzisa umshini okukhulunywa ngawo uyohlinzekela umshini onjalo —
- (a) ezindaweni zokusebenza ngezinto zokuwucima ezizikhiyayo uma usetshenziswa futhi odinga ukuba ulungiswe ngezandla ngaphambikokuba lomshini uqalwe kabusha.

- (b) ubenehlabamkhosi elinomsindo ozwakalayo ngaphambi kokuba umshini uqale ukusebenza. Kuqikelelwe ukuthi umhloli angakhipha imvume ebhaliwe yokwenza amanye amalungiselelo emizamo yokuphepha eyenza isiqiniseko sokuphepha kwalabo bantu.

Ukubikwa kwezehlakalo maqondana nemishini

7. Leso naleso sehlakalo lapho —
- ukwephuka noma ukungasebenzi kwanoma iyiphi ingxenye yemishini kudale ukuwa noma ukuphepha kwento;
 - imishini yaphunyuka ngenxa yokungasebenzi kwento yokuqondisa noma kwento yokuphepha okwakungabanga ukulimala komuntu obekade ethwelwe noma ephakathi emshinini onjalo noma ebekade eseduze naleyo ndawo; noma
 - ukwephuka noma ukungasebenzi kwanoma iyiphi igesi efuthwe emathangini okwenza ukuba igesi iphume ngamandla uma kwenzeka ukuba iphume, siyabikwa khona manjalo kumhloli kubika umqashi noma umuntu osebenzisa umshini okukhulunywa ngawo.

Imithi okufanele kubikwe ubukhona bayo

8. (1) Umqashi noma umuntu osebenzisa umshini onemithi ebhalwe ohleni 1 lwesheduli A yalemithethonqubo noma yisiphi esinye isithako salowo muthi obuningi bawo noma ngasiphi isikhathi bulingana noma bungaphezulu kobuningi obungqunywe ohleni 2 ezakhiweni alondolozwe emgqonyeni ogxunyekiwe kuyothi khona manjalo kubikwe kumhloli omkhulu ngakubhalwa efomini elibhalwe kwesheduli B yalemithethonqubo.
- (2) Uma ukusetshenziswa kwanoma imuphi umuthi okubhekiswe kuwo emtheshwaneninqubo (1) kuyekwa, umqashi noma umuntu osebenzisa umshini kuyomele azise umhloli omkhulu ngencwadi.

Ulwazi maqondana nemithethonqubo

9. (1) Umqashi noma umuntu osebenzisa imishini uyonikeza mahhala lowo nalowo muntu okhethwe ngokusho komthethonqubo 2 (1) ikhophi lomthetho kanye nemithethonqubo eyenziwe ngaphansi kwalokho.
- (2) Noma imuphi umqashi noma umuntu osebenzisa imishini kumele uyochoma—
- maqondana nobhayela isaziso ngendlela ehleliwe, kusheduli C kulemithethonqubo; noma
 - maqondana nanoma yimiphi imishini ngaphandle kukabhayela, achome isaziso ngendlela ehleliwe kusheduli D yalemithethonqubo.
- Ngazozombili izilimi zombuso ngendlela ecacile endaweni esobala ezakhiweni okukhulunywa ngazo.
- (3) Noma imuphi umqashi noma umuntu osebenzisa imishini uyokwenza ukuba noma isiphi isaziso okubhekiswe kuso emtheshwaneninqubo (2) ukuba zichazelwe zonke izisebenzi ezingazazi izilimi zombuso.

Amacala nezijeziso

10. Noma imuphi umuntu owephula umthetho noma ongayilandeli imibandela yomthethonqubo 2 (1), (4), (5), (8), (9) noma (12), (3), 4, 5, 6, 7, 8, noma 9, noma ophula isaziso phansi komthethonqubo 2 (7) (b) noma (10) (b) noma (12) uyobekwa icala, kuthi uma limlahla ahlawulise amarandi angeqile ku R1000 noma aboshwe inkathi engeqile ezinyangeni eziyisithupha futhi, kuthi uma amacala elandelana kwengezwe u R5 noma kwengezwe ngosuku olulodwa lokuboshwa kulolo nalolo suku lokwephula umthetho: Kuqikelelwe ukuthi inkathi yalokho kuboshwa okwenezelwe, noma ngandlalani akuyikweqa ezinsukwini ezingu 90.

Ukuchithwa kwemithethonqubo

11. (a) Imithethonqubo C1, C4, C8, C9 kubandakanya izijobelelo F11 kanye no F13, C19, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C51, C53 kanye no C54 yalemithethonqubo emenyezelwe uHulumeni ngaphansi kwesaziso R929 ka 28 June 1963 ngalokhu iyachithwa.
- (b) Umthethonqubo D2 wemithethonqubo, emenyezelwe uHulumeni ngaphansi kwesaziso R1934 ka Disemba 1963 ngalokhu uyachithwa.

Isihloko esifingqiwe

12. Lemithethonqubo iyokwaziwa ngokuthi iMithethonqubo eMikhulu yemishini, 1993.

ISHEDULI A (UMTHETHONQUBO 8) IMITHI EBIKWAYO

INOMBOLO YENHLANGANO YEZIZWE	UHLA 1	UHLA 2 ESISINDO NGAMATHANI
1001	Acetylene (encibilikisiwe)	2
1005	Ammonia (anhydrous, engamanzi ingxube eno 50% we ammonia)	20
1010	Butadiene	25
1031	Carbon disulphide	20
1017	Chlorine	10
1154	Diethylamine	20
1155	Diethyl Ether	20
1033	Dimethyl Ether	20
1032	Dimethylamine (anhydrous)	20
1160	Dimethylamine (Solution-okuncibilikisiwe)	20
1035	Ethane (compressed - efuthekile)	15
1961	Ethane (uketshezi olubandisiwe)	15
1962	Ethylene (efuthekile)	15
1038	Ethylene (uketshezi olubandisiwe)	15
1036	Ethylamine	25

INOMBOLO YENHLANGANO YEZIZWE	UHLA 1	UHLA 2 ISISINDO NGAMATHANI
1040	Ethylene oxide	5
1050	Hydrogen Chloride (anhydrous)	10
1051	Hydrogen Cyanide (anhydrous)	10
1052	Hydrogen fluoride (anhydrous)	10
1969	Iso - Butane	25
1055	Iso - Butylene (Isobutane)	25
1075	L.P.G. (liquid Petroleum Gas)	25
1971	Methane (efuthekile)	15
1011	n- Butane (butane)	25
1012	n-Butylene	25
1076	Phosgene	2
1978	Propane	25
1077	Propylene	25
1079	Sulphur Dioxide (eluketshezi)	15
1829	Sulphur Trioxide (eluketshezi)	15
1083	Trimethylamine (anhydrous)	25
1086	Vinyl Chloride	25

ISHEDULI B

UMTHETHO WAKWAZULU WEMISHINI NOKUPHEPHA EMSEBENZINI, 1985 ISAZISO MAQONDANA NEMITHI EBIKWAYO (UMTHETHONQUBO 8)

1. Igama lomqashi noma lomuntu osebenzisa imishini
 2. Ikheli lendawo lapho umuthi igcinwe khona
 3. Igama kanye nenombolo yomuthi ngokwe Nhlango Yezizwe
-
- Usuku Isiginesha yomqashi noma yomuntu osebenzisa imishini

ISHEDULI C

UMTHETHO WAKWAZULU WEMISHINI NOKUPHEPHA EMSEBENZINI 1985

Isaziso maqondana nawobhayela ngaphansi koMthethonqubo 9 (2) weMithethonqubo eMikhulu yeMishini, 1993.

1. Wonke umqashi noma umuntu osebenzisa imishini ulindelekile ngokomthetho ukuba ahlinzeke ngezinto zokuphepha eziqondene nemishini futhi kuyicala ukuba noma imuphi umuntu angayisebenzisi leyonto noma ayithikameze.
2. Akukho bhayela oyosetshenziswa ngaphezu kwamandla okusetshenziswa kwawo okusemthethweni.
3. Ngaphandle uma isisi sikhishelwa ukuba sisetshenziselwe ezinye izinto ezisiza ubhayela akukho muntu oyokhipha isisi kubhayela ngaphandle uma esikhipha ngevalu enkulu yesisi.
4. Akukho muntu oyongena kubhayela noma emaphayiphini awo, ngaphandle uma kuphephile futhi ivalvu lokuvala isisi nelokungenisa, isisi nevalu lokuphephetha kanye nawo wonke amanye amavalvu kanye nezinsimbi zokuvala nokuvulela amanzi zisusiwe.
5. Izibane zikagesi eziphathwayo ezisetshenziswayo uma kushayelwa noma kukhandwa noma kuhlolwa ubhayela ngeke zibe ngaphezu kuka 50 V (isilinganiso samandla kagesi).
6. Akukho muntu oyovulela amanzi ukuba ahlangele nomule oshisayo noma umlotha uma lokho kuyingozi noma kungabangela ingozi ekuphepheni kwezisebenzi.
7. Noma iyiphi ingozi noma isehlakalo esingehlela izisebenzi siyobikwa ngokushesha kumqashi noma kumuntu osebenzisa umshini.

ISHEDULI D

UMTHETHO WAKWAZULU WEMISHINI NOKUPHEPHA EMSEBENZINI, 1985

Isaziso maqondana nomshini ongewona ubhayela ngaphansi komthethonqubo 9 (2) wemithethonqubo eMikhulu yemishini, 1988

1. Wonke umqashi noma umuntu osebenzisa umshini ulindelekile ngokomthetho ukuba ahlinzeke ngezinto zokuphepha eziqondene nemishini, futhi kuyicala ukuba noma imuphi umuntu ongayisebenzisa leyonto noma ayithikameze.
2. Akukho muntu osebenza eduze kwemishini onezinto ezinyakazayo oyogqoka noma oyovunyelwa umqashi noma umuntu osebenzisa umshini ukugqoka noma yini engabophekile kahle, izinto zokuhloba ezifana nemigexo, nezindandatho amawashi noma amaketanga noma izinwele eziphephezelayo noma yini engase igaxele ezintweni ezinyakazayo zomshini.
3. Ngaphandle uma kusetshenziswa izinto zokusebenza ezivunyelwe umhloli, akukho bhande kokuhambisa eliyiqiniswa noma lixegiswe ngesikhathi umshini usebenza, ngaphandle uma ibhande lilincane elingase liqinise lapho lihlangana khona nomgoqo elijikeleza kuwo ukuze kushintsheke isivinini salelo thuluzi.
4. Umshini osebenzayo awesulwa, awukhandwe, ulungiswe noma ugcotshwe ngamafutha, ngaphandle uma lowo mshini, wesulwa ukhandwa, ulungiswa noma ugcotshwa ngamafutha ngumuntu onekhono uma ingekho indlela yokuba umshini umiswe.
5. Akukho muntu ngaphandle komuntu onekhono oyongena endaweni evinjelwe lapho imishini isebenza khona, nalapho futhi uma ingekho indlela yokuba imishini imiswe.
6. Akukho muntu ophuzile noma odle izidakamizwa oyongena ezakhiweni lapho kusetshenziswa khona imishini.
7. Noma iyiphi ingozi noma esinye isehlakalo esingenisa izisebenzi engozini noma esingase singenise izisebenzi engozini siyobikwa ngokushesha kumqashi noma kumuntu osebenzisa imishini.
8. Akukho muntu obheke imishini futhi akukho muntu osebenzisa imishini, okuyothi ngaphandle kwemvume yomphathi, agunyaze noma ubani omunye umuntu ukwenza umsebenzi wakhe.
9. Noma imuphi umuntu ofuna ukususa umshini, kuyothi ngaphambi kokwenzenjalo azanelise ukuthi akukho muntu osengozini.

KWAZULU GOVERNMENT NOTICE NO. 12 OF 1994

KWAZULU MACHINERY AND OCCUPATIONAL SAFETY ACT, 1985

(ACT 10 OF 1985)

The Minister of the Interior has, Under section 34 of the KwaZulu Machinery and Occupational Safety Act, 1985 (Act 10 of 1985), made the regulations contained in the Schedule hereto.

E.S.C. SITHEBE
MINISTER OF THE INTERIOR

SCHEDULE

GENERAL MACHINERY REGULATIONS

Definitions

1. In these Regulations any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have the meaning so assigned and, unless the context otherwise indicates—
 - "building work" means building work as defined in the General Administrative Regulations, published under Government Notice No 84 of 20 December 1991.
 - "certificated engineer" means any person to whom a certificate of competency referred to in regulation E 1 (1) of the Regulations, published under Government Notice R929 of 28 June 1963, has been granted and includes any person who is the holder of a certificate of competency in mechanical or electrotechnical engineering issued before 1 January 1966 under the Mines and Works Act, 1956 (Act 27 of 1956);
 - "competent person" in relation to machinery, means any person who—
 - (a) has served an apprenticeship in an engineering trade which included the operation and maintenance of machinery, or has had at least five years' practical experience in the operation and maintenance of machinery, and who during or subsequent to such apprenticeship or period of practical experience, as the case may be, has had not less than one year's experience in the operation and maintenance appropriate to the class of machinery he is required to supervise;
 - (b) has obtained an engineering diploma in either the mechanical or electrotechnical (heavy current) fields with an academic qualification of at least T3 or N5, or of an equivalent level, and who subsequent to achieving qualification has had not less than two years' practical experience in the operation and maintenance appropriate to the class of machinery he is required to supervise;
 - (c) is a graduate engineer and has had not less than two years' post-graduate experience in the operation and maintenance appropriate to the class of machinery he is required to supervise and who has passed the examination on the Act and the regulations made thereunder, held by the Commission of Examiners in terms of regulation E 5 (2) of the regulations published under Government Notice R929 of 28 June 1963; or
 - (d) is a certificated engineer.
 - "chief inspector" means the chief inspector referred to in regulation 1 of the General Administrative Regulations, published under Government Notice No 84 of 20 December 1991.
 - "electrical installation" means any electrical installation as defined in regulation 1 of the Electrical Installation Regulations, published under Government Notice No. 121 of 22 September 1989.
 - "elevator" means any power-driven inclined continuous stairway with moving steps and hand rails which is intended for the conveyance of persons and goods by means of car, cage, cradle or other receptable in a hatchway on fixed guides, but does not include a builder's hoist or a hoist worked by hand power;

"escalator" means any power-driven inclined continuous stairway with moving steps and hand rails which is intended for the conveyance of persons from one level to another;

"goods elevator" means any elevator used solely for the conveyance of goods and such attendants and operators as are necessary and authorised to travel therein, but does not include a hoist worked by hand power;

"graduate engineer" means any person who has obtained a degree in mechanical or electrotechnical engineering at a South African university, or a degree recognised by the Department of National Education as equivalent to any such degree;

"live" or "alive" means electrically charged;

"shiftman" means any person employed to supervise the use of machinery and who has the necessary knowledge and experience to ensure the safe use of such machinery;

"the Act" means the KwaZulu Machinery and Occupational Safety Act; 1985 (Act 10 of 1985).

Supervision of machinery

2. (1) In order to ensure that the provisions of the Act and these Regulations in relation to machinery are complied with, an employer or user of machinery shall, subject to this regulation, in writing designate a person in full-time capacity in respect of every premises on or in which machinery is being used.
- (2) The Secretary may, subject to such conditions as he may impose, permit an employer or user of machinery to designate more than one person in terms of subregulation (1).
- (3) Subject to the provisions of this regulation, an employee designated in terms of subregulation (1) shall be a competent person.
- (4) (a) If—
- (i) the sum of the power generated by machinery on or in the premises in question and the power derived from other sources, including the generation of steam for process purposes, exceeds 1200 kW, but is less than 3 000 kW, the person designated in terms of subregulation (1) shall be a person as referred to in paragraph (b), (c) or (d) of the definition of "competent person";
 - (ii) any such sum is 3000 kW or more, the person so designated shall be a person as referred to in paragraph (c) or (d) of the said definition.
- (b) For the purpose of paragraph (a), the power derived from the generation of steam by any particular boiler shall be calculated in kW by dividing the manufacturers rated evaporative capacity (in kg of water per hour at 100 C) by 21 or, in the absence of any such rated evaporative capacity, by multiplying the heating surface of that boiler (in m²) by 0,8.
- (5) If, in the case where machinery on or in the premises in question is used solely for the distribution of electricity—
- (a) the maximum demand over any continuous period of 30 minutes is 3000 kVA or less, the person designated in terms of subregulation (1) shall be as referred to in paragraph (a) of the definition of "competent person" and registered as an installation electrician in terms of regulation 11 (1) of the Electrical Installation Regulations, promulgated under Government Notice No 127 of 22 September 1989.
 - (b) any such demand exceeds 3000kVA, but is less than 10 000 kVA, the employee so designated shall be a person as referred to in paragraph (b), (c) or (d) of the said definition;
 - (c) any such demand is 10 000kVA or more, the employee so designated shall be a person as referred to in paragraph (c) or (d) of the said definition;
- (6) Notwithstanding the provisions of subregulations (3), (4) and (5), the Secretary may, subject to such conditions as he may impose, permit an employer or user of machinery to designate a person who holds any qualification other than that of a competent person in terms of subregulation (1).
- (7) (a) An employer or user of machinery may designate one or more competent persons to assist a person designated in terms of subregulation (1).
- (b) The Secretary may by written notice direct any employer or user of machinery to designate within the period specified in the notice the number of persons so specified holding the qualifications so specified to assist a person designated in terms of subregulation (1).
- (8) Except with the approval of an inspector, no person designated in terms of subregulations (1) or (7) shall supervise machinery on or in any premises other than the premises in respect of which he had been designated.
- (9) When an employer or user of machinery designates a person referred to in subregulation (4) (a), 5 (b) or (c), he shall forthwith forward to the chief inspector a copy of the letter of an appointment of that person.
- (10) (a) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), no employer or user of machinery needs to designate a person in terms of that subregulation in respect of any elevator, goods elevator, escalator or electrical installation in any shop or office or on, or in, any domestic premises, any domestic appliances used as such, any machinery used in connection with building work, any vehicle or earth-moving plant or any refrigeration, cooling, airconditioning or freezing plant inspected and maintained by a duly qualified person in pursuance of an agreement entered into by any such employer or user of machinery.
- (b) The Secretary may by written notice direct any employer or user of machinery referred to in paragraph (a) to designate within the period specified in the notice a person holding the qualifications so specified in terms of subregulation (1).
- (11) Any employer or user of machinery who applies for exemption from the provisions of this regulation under section 32 of the Act shall furnish the Minister with the following particulars, namely—
- (a) the grounds for the application;
 - (b) the number of employees employed on or in the premises in question;
 - (c) the nature of work performed on or in the premises in question;
 - (d) the number and type of incidents reported in terms of section 17 (1) of the Act during the preceeding three years;
 - (e) the safety management system in force in respect of the premises in question; and
 - (f) such other particulars as the Secretary may require.
- (12) Notwithstanding the provisions of this regulation, machinery required to be supervised by a person referred to in paragraph (b), (c) or (d) of the definition of "competent person" may be used in the absence of any such person for a period not exceeding one month in any continuous period of six months, if it is due to circumstances beyond the control of the employer or user of the machinery concerned or in the opinion of an inspector, impracticable to comply with the provisions of this regulation: Provided that a person referred to in paragraph (a) of the said definition shall in writing be designated to supervise the machinery in question during such absence.

Safeguarding of machinery

3. (1) Every employer or user of machinery shall—
- (a) ensure that all machinery used by him, is suitable for the purpose for which it is used, and that it is installed, operated and maintained in such a manner as to prevent the exposure of persons to hazardous or potentially hazardous conditions or circumstances;
 - (b) in particular cause every exposed and dangerous part of machinery which is within the normal reach of a person to be effectively safeguarded by means of installation, fencing, screening or guarding, except where an inspector has granted written permission for the omission of such safeguarding;
 - (c) ensure that all safety equipment is kept in a good working condition and is properly used; and
 - (d) ensure that the quality of material used in, and the construction, of the machinery or safety equipment is suitable for the purpose for which it was intended.
- (2) Where machinery constitutes a danger to persons, the employer or user of machinery concerned shall cause the premises in question to be enclosed, and where such premises are unattended the designated entrances to such premises shall be kept closed and locked.
- (3) Unless he has been authorised thereto by the employer or user of machinery, no person shall remove any safety equipment which relates to the machinery in question.

Operation of machinery

4. (1) An employer or user of machinery shall ensure that every person authorised to operate machinery is fully aware of the dangers attached thereto and is conversant with the precautionary measures to be taken or observed to obviate such dangers.
- (2) If a person operates any machinery which requires constant attention in order to avoid accidents, he shall under no circumstances leave his post while such machinery is in operation, unless he is relieved by a person who is authorised and competent to operate such machinery.
- (3) An employer or user of machinery shall ensure that any machinery which requires constant attention in order to avoid accidents is under the supervision of a shiftman, who shall at all times be present on the premises while such machinery is in operation, and no person shall attend to or operate such machinery, except under the general supervision of a shiftman.
- (4) No person supervising machinery and no person operating machinery shall, without the permission of his superior, authorise any other person to do his work.
- (5) If machinery threatens or is likely to threaten the safety of persons when it is unexpectedly set in motion or made electrically alive, the employer or user of machinery concerned shall take all reasonable precautionary measures in order to ensure that such machinery cannot be so set in motion or made electrically alive, and any person intending to set such machinery in motion or make it electrically alive shall take all reasonable precautionary measures in order to ensure that the safety of a person is not threatened or likely to be threatened.
- (6) If machinery in operation threatens or is likely to threaten the safety of persons, the person supervising or operating such machinery or the employer or user of machinery concerned shall stop such machinery or cause it to be stopped.

Working on moving or electrically alive machinery

5. (1) No employer or user of machinery shall permit or require any person other than a competent person or a person who has been trained to the satisfaction of an inspector to do any work on or near moving or electrically alive machinery if such work may endanger him: Provided that this subregulation shall not apply in respect of the operation of machinery under general supervision of a shiftman.
- (2) An employer or user of machinery shall in respect of work performed on or near machinery which is in motion or is electrically alive including measures in order to ensure that persons who perform such work are not injured: Provided that an inspector may at any time require of the employer or user of machinery to take such further precautionary measures as that inspector may deem necessary in the interest of safety.
- (3) No person working in close proximity to moving machinery shall wear, or be permitted by the employer or user of machinery concerned to wear any loosely fitting outer clothing, any jewellery or ornament, any watch or key-chain, any long loose-hanging hair or anything which be caught up in the moving parts of such machinery.

Devices to start and stop machinery

6. (1) An employer or user of machinery shall provide devices to start and stop machinery, and these devices shall—
- (a) be in a position where they can readily and conveniently be reached by the person who operates such machinery; and
 - (b) be so constructed and arranged as to prevent the accidental starting of such machinery.
- (2) An employer or user of machinery shall provide positive means for rendering the controls of machinery driven by an electric motor inoperative while repairs or adjustments are being made, and such means shall not only be the mere tripping of a switch.
- (3) If machinery is simultaneously operated by two or more persons, the employer or user of machinery concerned shall provide such machinery—
- (a) at every operation point with a stopping device which locks out when it is used and requiring manual resetting before such machinery can be restarted; and
 - (b) with an audible warning device to be sounded before the machinery is set in motion: Provided that an inspector may grant written permission for alternative precautionary measures whereby the safety of those persons is ensured.

Reporting of incidents in connection with machinery

7. Each incident in which —
- (a) the fracture or failure of any part of machinery resulted in a falling or flying object;
 - (b) machinery ran out of control as a result of the failure of a control or safety equipment and could have caused an injury to a person who had been conveyed on or in such machinery or had been in the vicinity thereof; or
 - (c) the fracture or failure of any part of machinery in which gas is under pressure resulted in sudden release of such gas, shall be reported forthwith to an inspector by the employer or user of machinery concerned.

Notifiable substances

3. (1) An employer or user of machinery who has any substance set out in column 1 of Schedule A of these Regulations or any mixture thereof, in a quantity which at any time is equal to or in excess of the quantity specified opposite the substance in column 2 on his premises in a single fixed storage vessel, shall forthwith notify the chief inspector thereof on the form set out in schedule B of these Regulations.

- (2) When the use of any substances referred to in subregulation (1) is discontinued, the employer or user of machinery shall forthwith notify the chief inspector thereof in writing.

Information regarding regulations

9. (1) An employer or user of machinery shall furnish each person designated in terms of regulations 2 (1), free of charge, with a copy of the Act and the regulations made thereunder.
- (2) Any employer or user of machinery shall affix—
- (a) in respect of a boiler, a notice in the form set out in Schedule C to these Regulations; or
- (b) in respect of any machinery other than a boiler, a notice in the form set out in Schedule D to these Regulations, in both official languages and in legible form in a conspicuous place on or in the premises in question.
- (3) Any employer or user of machinery shall cause any notice referred to in subregulation (2) to be explained to all employees who are not conversant with an official language.

Offence and penalties

10. Any person who contravenes or fails to comply with a provision of regulation 2 (1), (4) (5) (8), (9) or (12), 3, 4, 5, 6, 7, 8 or 9 or contravenes a notice under regulation 2 (7) (b) or (10) (b) or (12) shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1000 or to imprisonment for a period not exceeding six months, and, in the case of a continuous offence, with an additional fine of R5 or additional imprisonment of one day for each day on which the offence continues: Provided that the period of such additional imprisonment shall in no case not exceed 90 days.

Repeal of regulations

11. (a) Regulations C1, C4, C8, C9, including Annexures F11 and F13, C19, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C51, C53, and C54 of these Regulations, promulgated under Government Notice R. 929 of 28 June 1963, are hereby repealed.
- (b) Regulation D2 of the Regulations, promulgated under Government Notice R1934 of 13 December 1963 is hereby repealed.

Short title

12. These Regulations shall be called the General Machinery Regulations, 1993

SCHEDULE A (REGULATION 8) NOTIFIABLE SUBSTANCES

United Nations Organisation Identification Number	Column 1 Substance	Column 2 Quantity in Tonnage
1001	Acetylene (dissolved)	2
1005	Ammonia (anhydrous, liquified and solutions containing 50% ammonia)	20
1010	Butadiene	25
1031	Carbon disulphide	20
1017	Chlorine	10
1154	Diethylamine	20
1155	Diethyl Ether	20
1033	Dimethyl Ether	20
1032	Dimethylamine (anhydrous)	20
1160	Dimethylamine (solution)	20
1035	Ethane (compressed)	15
1961	Ethane (refrigerated liquid)	15
1962	Ethylene (compressed)	15
1038	Ethylene (refrigerated liquid)	15
1036	Ethylamine	25
1040	Ethylene oxide	5
1050	Hydrogen Chloride (anhydrous)	10
1051	Hydrogen cyanide (anhydrous)	10
1052	Hydrogen fluoride (anhydrous)	10
1969	Iso - Butane	10
1055	Iso - Butylene (Isobutene)	25
1075	L.P.G. (liquid Petroleum Gas)	25
1971	Methane (compressed)	15
1011	n- Butane	25
1012	Butylene	25
1076	Phosgene	2
1978	Propane	25
1077	Propylene	25
1079	Sulphur Dioxide (liquified)	15
1829	Sulphur Trioxide (liquified)	15
1083	Trimethylamine (anhydrous)	25
1086	Vinyl Chloride	25

SCHEDULE B
KWAZULU MACHINERY AND OCCUPATIONAL SAFETY ACT, 1985
NOTICE REGARDING NOTIFIABLE SUBSTANCES
(Regulation 8)

1. Name of employer or user of machinery
2. Address of premises where the substance is held
3. Name and UNO No. of substance

Date

Signature of employer or user of machinery

SCHEDULE C
KWAZULU MACHINERY AND OCCUPATIONAL SAFETY ACT, 1985

Notice in respect of boilers under Regulation 9 (2) of the General Machinery Regulations, 1993

1. Every employer or user of machinery is requested by law to provide safety equipment in connection with machinery, and it is an offence for any person to fail to use such equipment properly or to interfere with them.
2. No boiler shall be worked at a higher pressure than the authorised working pressure.
3. Unless steam is drawn for the operation of the boiler's auxiliary apparatus, no person shall draw steam from the boiler otherwise than through the main steam stop valve.
4. No person shall enter a boiler or its flues, unless it is safe and the steam- stop valve, feed valve, blow-off valve and all other valves or cocks are blanked off.
5. Portable electric lights used during the cleaning, repair or inspection of a boiler shall not exceed 50V.
6. No person shall cause water to come into contact with hot flue dust or ashes if it threatens or is likely to threaten the safety of employees.
7. Any accident or other incident which threatens or is likely to threaten the safety of employees shall be reported immediately to the employer or user of machinery.

SCHEDULE D
KWAZULU MACHINERY AND OCCUPATIONAL SAFETY ACT, 1985

Notice in respect of machinery other than a boiler under regulation 9 (2) of the General Machinery Regulations, 1988.

1. Every employer or user of machinery is required by law to provide safety equipment in connection with machinery, and it is an offence for any person to fail to use such equipment properly or to interfere with them.
2. No person working in close proximity to moving machinery shall wear any loosely fitting outer clothing, any jewellery or ornament, any watch or
3. Unless an apparatus approved by an inspector is used, no driving belt shall be shipped or unshipped whilst machinery is in motion, except in the case of a light belt which may be shipped on the coned pulley of a machine tool in order to alter the working speed of such tool.
4. Machinery in motion shall not be cleaned, repaired, adjusted or oiled, unless such machinery is cleaned, repaired, adjusted or oiled by a competent person when it is impracticable to stop such machinery.
5. No person other than a competent person shall enter the safeguarded area of machinery in motion, and then only if it is impracticable to stop such machinery.
6. No person under the influence of alcohol or drugs shall enter any premises where machinery is used.
7. Any accident or other incident which threatens or is likely to threaten the safety of employees shall be reported immediately to the employer, or user of machinery.
8. No person supervising machinery and no person operating machinery shall, without the permission of his superior, authorize any other person to do his work.
9. Any person intending to start a machine shall before doing so satisfy himself that no other person is endangered.

KWAZULU GOEWERMENSKENNISGEWING NR. 12 VAN 1994
KWAZULU WET OP MASJINERIE EN BEROEPSVEILIGHEID, 1985
(WET 10 VAN 1985)

Die Minister van Binnelandse Sake het kragtens artikel 34 van die KwaZulu Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1985 (Wet 10 van 1985), die regulasies vervat in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

E.S.C. SITHEBE
MINISTER VAN BINNELANDSE SAKE

BYLAE
ALGEMENE MASJINERIEREGULASIES

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie Regulasies het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg word, die betekenis aldus daaraan geheg en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—
- “hoofinspekteur” die hoofinspekteur in regulasie 1 van die Algemene Administratiewe Regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing R84, van 20 Desember 1991 bedoel;
- “bouwerk” bouwerk soos in die Algemene Administratiewe Regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing R84 van 20 Desember 1991 omskryf;
- “bevoegde persoon” met betrekking tot masjinerie, 'n persoon wat—
- (a) 'n vakleerlingskap uitgedien het in 'n ingenieursbedryf wat die bediening en onderhoud van masjinerie ingesluit het, of minstens vyf jaar praktiese ondervinding in die bediening en onderhoud van masjinerie gehad het, en wat gedurende of na sodanige vakleerlingskap of tydperk van praktiese ondervinding, na gelang van die geval, minstens een jaar ondervinding gehad het in die bediening en onderhoud wat toepaslik is op die klas masjinerie waarvoor hy toesig moet hou;
- (b) 'n ingenieursdiploma verwerf het in of die werktuigkundige of die elektrotegniese (swaarstroom) velde met 'n akademiese kwalifikasie van ten minste T3 of N5, of van gelykstaande vlak, en wat na verwerwing van sodanige kwalifikasie minstens twee jaar praktiese ondervinding gehad het in die bediening en onderhoud wat toepaslik is op die klas masjinerie waarvoor hy toesig moet hou;
- (c) 'n gegradueerde ingenieur is en minstens twee jaar nagraadse praktiese ondervinding gehad het in die bediening en onderhoud wat toepaslik is op die klas masjinerie waarvoor hy toesig moet hou en wat die eksamen in die Wet en die regulasies wat daarunder uitgevaardig is wat afgeneem word deur die Eksamenkommissie ingevolge regulasie E5 (2) van die regulasies afgekondig onder Goewermentskennisgewing R929 van 28 Junie 1963 geslaag het of;
- (d) 'n gediplomeerde ingenieur is;
- “die Wet” op KwaZulu Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1985 (Wet 10 van 1985);
- “elektriese installasie” 'n elektriese installasie soos in regulasie 1 van die Elektriese Installasieregulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing No 121 van 22 September 1989 omskryf;
- gediplomeerde ingenieur” iemand aan wie 'n sertifikaat van bevoegdheid bedoel in regulasie E1 (1) van die Regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 929 van 28 Junie 1963, toegeken is, asook iemand wat die houer is van 'n sertifikaat van bevoegdheid as werktuigkundige of elektrotegniese ingenieur wat voor 1 Januarie 1966 kragtens die Wet op Myne en Bedrywe, 1956, (Wet 27 van 1956) uitgereik is;
- “gegradueerde ingenieur” iemand wat 'n graad in werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurswese by 'n Suid-Afrikaanse Universiteit of 'n graad wat deur die Departement van Nasionale Opvoeding as elykstaande aan so 'n graad erken word, verwerf het;
- “goederehyser” 'n hyser wat uitsluitlik gebruik word vir die vervoer van goedere en die oppassers en bedieners wat nodig en gemagtig is om daarin te ry, maar nie ook 'n hysmasjien wat met die hand gewerk word nie;
- “hyser” 'n hyser, hysmasjien of ander toestel wat gebruik word vir die vervoer van persone en goedere deur middel van 'n hysbak, hysbok, hysraam of ander houer in 'n luikgang aan vaste leispore, maar nie ook 'n bouershysmasjien of 'n hysmasjien wat met die hand gewerk word nie;
- “lewendig” elektries gelaai;
- “roltrap” 'n kragaangedrewe skuins deurlopende trap met bewegende trappies en handrelings wat bestem is vir die vervoer van persone van een vlak na 'n ander;
- “skofman” 'n persoon wat in diens geneem is om oor die gebruik van masjinerie toesig te hou en wat oor die nodige kennis en ondervinding beskik om die veilige gebruik van sodanige masjinerie te verseker.

Toesig oor masjinerie

2. (1) Ten einde te verseker dat die bepalings van die Wet en hierdie Regulasies met betrekking tot masjinerie nagekom word, moet 'n werkgewer of gebruiker van masjinerie, behoudens hierdie regulasie, 'n persoon in 'n heeltydse hoedanigheid skriftelik aanwys ten opsigte van elke perseel waarop of waarin masjinerie gebruik word.
- (2) Die sekretaris kan, onderworpe aan die voorwaardes wat hy opleë, 'n werkgewer of gebruiker van masjinerie toelaat om meer as een persoon ingevolge subregulasie (1) aan te wys.
- (3) Behoudens die bepalings van hierdie regulasie moet 'n persoon wat ingevolge subregulasie (1) aangewys word 'n bevoegde persoon wees.
- (4) (a) Indien—
- (i) die som van die krag wat deur masjinerie op of in die betrokke perseel opgewek en die krag wat van ander bronne, met inbegrip van die opwekking van stoom vir prosesseringsdoeleindes, verkry word meer as 1200 kW, maar minder as 3 000 kW is, moet die persoon wat ingevolge subregulasie (1) aangewys word 'n persoon wees soos in paragraaf (b), (c) of (d) van die omskrywing van bevoegde persoon bedoel;

- (ii) so 'n som 3000 kW of meer is, moet die persoon wat aldus aangewys word 'n persoon wees soos in paragraaf (c) of (d) van genoemde omskrywing bedoel.
- (b) By toepassing van paragraaf (a) word die krag wat van die opwekking van stoom deur 'n bepaalde stoomketel verkry word in kW bereken deur die vervaardiger se berekende verdampingskapasiteit (in kg water per uur teen 100 C) deur 21 te deel of, in die afwesigheid van so 'n berekende verdampingskapasiteit, deur die verhittingsoppervlakte van daardie stoomketel (in m²) met 0,8 te vermenigvuldig.
- (5) Indien, in die geval waar masjinerie op of in die betrokke perseel alleen vir die verspreiding van elektrisiteit gebruik word—
 - (a) die maksimum aanvraag oor enige aaneenlopende tydperk van 30 minute 3000 kVA of minder is, moet die persoon wat ingevolge subregulasie (1) aangewys word 'n persoon wees soos in paragraaf (a) van die omskrywing van bevoegde persoon bedoel en as installasieelektrisiën ingevolge regulasie 11 (1) van die Elektriese Installasieregulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing No 121 van 22 September 1989, geregistreer wees;
 - (b) so 'n aanvraag meer as 3000 kVA, maar minder as 10 000 kVA is, moet die persoon wat aldus aangewys word 'n persoon wees soos in paragraaf (b), (c) of (d) van genoemde omskrywing bedoel;
 - (c) so 'n aanvraag 10 000 kVA of meer is, moet die persoon wat aldus aangewys word 'n persoon wees soos in paragraaf (c) of (d) van genoemde omskrywing bedoel.
- (6) Ondanks die bepalings van subregulasie (3), (4) en (5), kan die sekretaris, onderworpe aan die voorwaardes wat hy oplaë, 'n werkgewer of gebruiker van masjinerie toelaat om 'n persoon wat oor 'n ander kwalifikasie as dié van 'n bevoegde persoon beskik ingevolge subregulasie (1) aan te wys.
- (7) (a) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie kan een of meer bevoegde persone aanwys om 'n persoon, aangewys ingevolge subregulasie (1), behulpsaam te wees.
- (b) Die sekretaris kan 'n werkgewer of gebruiker van masjinerie by skriftelike kennisgewing gelas om binne die tydperk in die kennisgewing vermeld die aldus vermelde getal persone wat oor die aldus vermelde kwalifikasies beskik, aan te wys om 'n persoon, aangewys ingevolge subregulasie (1) behulpsaam te wees.
- (8) Behalwe met die goedkeuring van 'n inspekteur, mag geen persoon aangewys ingevolge subregulasie (1) of (7) toesig hou oor masjinerie op of in 'n ander perseel as die perseel ten opsigte waarvan hy aangewys is nie.
- (9) Wanneer 'n werkgewer of gebruiker van masjinerie 'n persoon bedoel in subregulasies (4) (a) en (5) (b) of (c) aanwys, moet hy onverwyl 'n afskrif van die aanstellingsbrief van daardie persoon aan die afdelingsinspekteur stuur.
- (10) (a) Ondanks die bepalings van subregulasie (1) hoef geen werkgewer of gebruiker van masjinerie 'n persoon ingevolge daardie subregulasie aan te wys nie ten opsigte van enige hyser, goederehyser, roltrap of elektriese installasie in enige winkel of kantoor of op of in enige huishoudelike perseel, enige huishoudelike toerusting wat as sodanig gebruik word, enige masjinerie wat in verband met bouwerk gebruik word, enige voertuig of grondverskuiwingsapparaat of enige verkoelings-, afkoelings-, lugreëlings- of bevoegingsinstallasie wat deur 'n behoorlik gekwalifiseerde persoon geïnspekteer en in stand gehou word na aanleiding van 'n ooreenkoms deur so 'n werkgewer of gebruiker van masjinerie aangegaan.
- (b) Die sekretaris kan 'n werkgewer of gebruiker van masjinerie in paragraaf (a) bedoel by skriftelike kennisgewing gelas om binne die tydperk in die kennisgewing vermeld 'n persoon wat oor die aldus vermelde kwalifikasies beskik ingevolge subregulasie (1) aan te wys.
- (11) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie wat aansoek doen om vrystelling van die bepalings van hierdie regulasie kragtens artikel 32 van die Wet moet die volgende besonderhede aan die Minister verstrek, naamlik—
 - (a) die gronde vir die aansoek;
 - (b) die getal werknemers wat op of in die betrokke perseel werksaam is;
 - (c) die aard van die werk wat op of in die betrokke perseel verrig word;
 - (d) die getal en tipe voorvalle wat gedurende die voorafgaande drie jaar ten opsigte van die betrokke perseel ingevolge artikel 17 (1) van die Wet aangemeld is;
 - (e) die veiligheidsbestuurstelsel wat ten opsigte van die betrokke perseel in bedryf is; en
 - (f) die ander besonderhede wat die sekretaris verlang.
- (12) Ondanks die bepalings van hierdie regulasie, mag masjinerie waarvoor 'n persoon bedoel in paragraaf (b), (c) of (d) van die omskrywing van "bevoegde persoon" moet toesig hou vir 'n tydperk van hoogstens een maand in 'n tydperk van ses aaneenlopende maande in o afwesigheid van so 'n persoon gebruik word, indien dit, weens omstandighede buite die beheer van die betrokke werkgewer of gebruiker van masjinerie of na die oordeel van 'n inspekteur, ondoenlik is om die bepalings van hierdie regulasie na te kom. Met dien verstande dat 'n persoon bedoel in paragraaf (a) van die genoemde omskrywing skriftelik aangewys moet word om gedurende so 'n afwesigheid oor die betrokke masjinerie toesig te hou.

Beveiliging van masjinerie

- 3. (1) Elke werkgewer of gebruiker van masjinerie moet—
 - (a) toesien dat alle masjinerie wat deur hom gebruik word, geskik is vir die doel waarvoor dit gebruik word, en dat dit op die wyse geïnstalleer, hanteer en in stand gehou word wat die blootstelling van persone aan toestande of omstandighede wat gevaarlik of potensieel gevaarlik is, voorkom;
 - (b) in die besonder elke onbeskutte en gevaarlike deel van masjinerie wat binne die normale bereik van 'n persoon is, doeltreffend laat beveilig deur middel van omheining, afskerming of beskutting, behalwe waar 'n inspekteur skriftelike toestemming vir die weglating van sodanige beveiliging verleen het;
 - (c) toesien dat alle veiligheidstoerusting in goeie werkende toestand gehou en behoorlik gebruik word; en
 - (d) die kwaliteit van materiaal wat gebruik is in, en die konstruksie van masjinerie of veiligheidstoerusting geskik is vir die doel waarvoor dit bestem is.
- (2) Waar masjinerie 'n gevaar vir persone inhou, moet die betrokke werkgewer of gebruiker van masjinerie die betrokke perseel laat inperk en waar sodanige perseel onbewaak, moet die aangewese ingange tot die perseel toe en gesluit gehou word.
- (3) Tensy hy daartoe gemagtig is deur die werkgewer of gebruiker van masjinerie, mag geen persoon enige veiligheidstoerusting wat op die betrokke masjinerie betrekking het, verwyder nie.

Hantering van masjinerie

4. (1) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie moet toesien dat elke persoon wat gemagtig is om masjinerie te hanteer ten volle bewus is van die gevare daarvan verbonde en vertrouwd is met die voorsorgmaatreëls wat geneem of nagekom moet word om sodanige gevare uit die weg te ruim.
- (2) Indien 'n persoon enige masjinerie hanteer wat voortdurende aandag verg ten einde ongelukke te vermy, mag hy onder geen omstandighede sy pos verlaat terwyl sodanige masjinerie in werking is nie, tensy hy afgelos word deur 'n persoon wat gemagtig en bevoeg is om sodanige masjinerie te hanteer.
- (3) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie moet toesien dat enige masjinerie wat voortdurende aandag verg ten einde ongelukke te vermy onder die toesig van 'n skofman is wat te alle tye op die perseel teenwoordig moet wees terwyl sodanige masjinerie in werking is, en geen persoon mag sodanige masjinerie bedien of hanteer nie, behalwe onder die algemene toesig van 'n skofman.
- (4) Geen persoon wat oor masjinerie toesig hou en geen persoon wat masjinerie hanteer, mag 'n ander persoon magtig om sy werk te doen sonder die toestemming van sy hoof nie.
- (5) Indien masjinerie die veiligheid van persone bedreig of waarskynlik sal bedreig wanneer dit onverwags aangesksel of elektries lewendig gemaak word, moet die betrokke werkgewer of gebruiker van masjinerie alle redelike voorsorgmaatreëls tref ten einde te verseker dat masjinerie nie aldus aangeskakel of elektries lewendig gemaak word nie, en enige persoon wat van voorneme is om sodanige masjinerie aan te skakel of elektries lewendig te maak, moet alle redelike voorsorgmaatreëls tref ten einde te verseker dat die veiligheid van 'n persoon nie bedreig of waarskynlik bedreig sal word nie.
- (6) Indien masjinerie wat in werking is die veiligheid van persone bedreig of waarskynlik sal bedreig, moet die persoon wat oor sodanige masjinerie toesig hou of dit hanteer of die betrokke werkgewer of gebruiker van masjinerie, sodanige masjinerie stop of laat stop.

Werk aan bewegende of elektries lewendig masjinerie

5. (1) Geen werkgewer of gebruiker van masjinerie mag 'n persoon anders as 'n bevoegde persoon of 'n persoon wat tot bevrediging van 'n inspekteur opgelei is, toelaat of van hom vereis om enige werk te verrig aan of naby bewegende of elektries lewendige masjinerie nie indien sodanige werk hom in gevaar mag stel: Met dien verstande dat hierdie subregulasie nie van toepassing is nie ten opsigte van die hantering van masjinerie onder die algemene toesig van 'n skofman.
- (2) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie moet ten opsigte van werk wat aan of naby bewegende of elektries lewendige masjinerie verrig word, met inbegrip van die hantering van sodanige masjinerie, alle redelike voorsorgmaatreëls tref ten einde te verseker dat persone wat sodanige werk verrig nie beseer word nie: Met dien verstande dat 'n inspekteur te eniger tyd kan vereis dat die werkgewer of gebruiker van masjinerie die verdere voorsorgmaatreëls moet tref wat daardie inspekteur in die belang van veiligheid nodig ag.
- (3) Geen persoon wat in die onmiddellike nabyheid van bewegende masjinerie werk, mag enige los boklere, enige juweliersware of ornament, enige horlosie of sleutelketting, of enige lang, loshangende hare of enigiets dra wat in die bewegende dele van sodanige masjinerie opgevang kan word nie, of deur die betrokke werkgewer of gebruiker van masjinerie toegelaat word om dit te dra nie.

Toestelle om masjinerie aan te sit en te stop

6. (1) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie moet toestelle voorsien om masjinerie aan te sit en te stop, en hierdie toestelle moet—
- (a) 'n plek wees waar dit vinnig en maklik bereik kan word deur die persoon wat sodanige masjinerie hanteer; en
- (b) so gemaak en gerangskik wees dat dit voorkom dat sodanige masjinerie per ongeluk aangesit word.
- (2) 'n Werkgewer moet of gebruiker van masjinerie positiewe middele voorsien om die kontrole van masjinerie wat deur 'n elektriese motor aangedryf word buite werking te stel terwyl herstelwerk of verstellings gedoen word, en sodanige middele mag nie die blote afskakeling van 'n skakelaar wees nie.
- (3) Indien masjinerie terselfdertyd deur twee of meer persone hanteer word, moet die betrokke werkgewer of gebruiker van masjinerie sodanige masjinerie—
- (a) by elke bedieningspunt voorsien van 'n stop toestel wat uitsluit wanneer dit gebruik word en met die hand herset moet word voordat sodanige masjinerie weer aangesit kan word; en
- (b) voorsien van 'n hoorbare waarskuwingsmeganisme wat afgaan voordat sodanige masjinerie begin werk: Met dien verstande dat 'n inspekteur skriftelike toestemming kan verleen vir alternatiewe voorsorgmaatreëls waardeur die veiligheid van daardie persone verseker word.

Aanmelding van voorvalle in verband met masjinerie

7. Elke voorval waarin—
- (a) die breek of weiering van 'n deel van masjinerie 'n vallende of vlieënde voorwerp tot gevolg gehad het;
- (b) masjinerie as gevolg van die weiering van 'n kontrole of veiligheids toerusting buite beheer geraak het en 'n besering aan 'n persoon wat op of in sodanige masjinerie vervoer was of wat in die nabyheid daarvan was, kon veroorsaak het; of
- (c) die breek of weiering van 'n deel van masjinerie waarin gas onder druk is in die skielike loslasting van gas tot gevolg gehad het, moet onverwyld deur die betrokke werkgewer of gebruiker van masjinerie by 'n inspekteur aangemeld word.

Aanmeldbare stowwe

8. (1) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie wat 'n stof in kolom 1 van Bylae 1 by hierdie regulasies uiteengesit, of 'n mengsel daarvan, in 'n hoeveelheid wat te eniger tyd gelyk is aan of meer is as die hoeveelheid teenoor daardie stof in kolom 2 vermeld op sy perseel in 'n enkele vaste bergingshouer het, moet onverwyld die hoofinspekteur daarvan in kennis stel op die vorm in Bylae B by hierdie Regulasies uiteengesit.
- (2) Wanneer die opberging van 'n stof bedoel in subregulasie (1) gestaak word moet die betrokke werkgewer of gebruiker van masjinerie onverwyld die hoofinspekteur skriftelik daarvan in kennis stel.

Inligting in verband met regulasies

9. (1) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie moet elke persoon aangewys kragtens regulasie 2 (1) kosteloos voorsien van 'n afskrif van die Wet en die regulasies daarkragtens uitgevaardig.
- (2) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie moet—
- (a) ten opsigte van 'n stoomketel, 'n kennisgewing in die vorm uiteengesit in Bylae C by hierdie Regulasies; of
- (b) ten opsigte van 'n ander masjinerie as 'n stoomketel 'n kennisgewing in die vorm uiteengesit in Bylae D by hierdie Regulasies.

in beide amptelike tale en 'n leesbare vorm op 'n opsigtelike plek op of in die betrokke perseel aanbring.

- (3) 'n Werkgewer of gebruiker van masjinerie moet 'n kennisgewing in subregulasie (2) bedoel aan alle werknemers wat nie 'n amptelike taal magtig is nie, laat verduidelik.

Misdrywe en strawwe

10. Iemand wat 'n bepaling van regulasie 2 (1), (4), (5), (8), (9) of (12), 3, 4, 5, 6, 7, 8, of 9 oortree of versuim om daaraan te voldoen of 'n kennisgewing kragtens regulasie 2 (7) (b) of 2 (10) (b) oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande, en in die geval van 'n voortdurende oortreding, met 'n addisionele boete van hoogstens R5 of addisionele gevangenisstraf van een dag vir elke dag waarop die misdryf voortduur. Met dien verstande dat die tydperk van addisionele gevangenisstraf in geen geval 90 dae mag oorskry nie.

Herroeping van regulasies

11. (a) Regulasies C1, C4, C8, C9, met insluiting van Aanhangsels F11 en F13, C19, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C51, C53 en C54 van die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R 929 van 28 Junie 1963, word hierby herroep.
(b) Regulasie D2 van die Regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1934 van 13 Desember 1963, word hierby herroep.

Kort titel

12. Hierdie Regulasies heet die Algemene Masjinerieregulasies, 1993.

BYLAE A (Regulasie 8) AANMELDBARE STOWWE

Identifikasienommer van Verenigde Volke Organisasie	Kolom 1 Substans	Kolom 2 Hoeveelheid in ton
1001	Asetileen (opgelos)	2
1005	Ammoniak (watervry, vloeibaar en oplossings wat meer as 50% ammoniak bevat)	20
1010	Butadien	25
1031	Koolstofdissulfied	20
1017	Chloor	10
1154	Diëtielamien	20
1155	Diëtieleter	20
1033	Dimetieleter	20
1032	Dimetielamine (watervry)	20
1160	Dimetielamine (oplossing)	20
1035	Etaan (saamgepers)	15
1961	Etaan (verkoelde vloeistof)	15
1962	Etileen (saamgepers)	15
1038	Etileen (verkoelde vloeistof)	15
1036	Etielamien	25
1040	Etileenoksied	5
1050	Waterstofchloried (watervry)	10
1051	Waterstofsianied (watervry)	10
1052	Waterstofflouried (watervry)	10
1969	ISO - Butaan	25
1055	ISO - Butileen (Isobuteen)	25
1075	VPg. (Vloeibare Petroleum Gas)	25
1971	Metaan (saamgepers)	15
1011	n-Butaan	25
1012	n- Butileen (Buteen)	25
1076	Fosgeen	2
1978	Propaan	25
1077	Propileen	25
1079	Swaeldioksied (vloeibaar)	15
1829	Swaelttrioksied (vloeibaar)	15
1083	Trimetielamien (vloeibaar)	25
1086	Vinichloried	25

BYLAE B
KWAZULU WET OP MASJINERIE EN BEROEPSVEILIGHEID, 1985
KENNISGEWING INSAKE AANMELDBARE STOWWE
(Regulasie 8)

1. Naam van werkgewer of gebruiker van masjinerie
 2. Adres van perseel waar die stof gehou word
 3. Naam en VVO nommer van stof
- Datum
- Handtekening van werkgewer of gebruiker van masjinerie.

BYLAE C
KWAZULU WET OP MASJINERIE EN BEROEPSVEILIGHEID, 1985
KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN STOOMKETELS KRAGTENS REGULASIE 9 (2) VAN DIE ALGEMENE MASJINIERIEREGULASIES, 1993

1. Elke werkgewer of gebruiker van masjinerie word by wet verplig om veiligheidstoerusting in verband met masjinerie te voorsien, en iemand wat versuim om sodanige toerusting behoorlik te gebruik of daarvan peuter, begaan 'n misdryf.
2. Geen stoomketel mag teen 'n hoër druk as die gemagtigde werksdruk werk nie.
3. Tensy stoom vir die werking van die stoomketel se hulptoestel getrek word, mag niemand stoom anders as deur die hoofstoomafsluitklep uit die stoomketel trek nie.
4. Geen persoon mag 'n stoomketel of sy gasgange binnegaan nie, tensy dit veilig is en die stoomafsluitklep, voerklep, afblaasklep en alle ander kleppe of krane afgesluit is.
5. Draagbare elektriese ligte wat gedurende skoonmaak, herstel of ondersoek van 'n stoomketel gebruik word, mag nie 50V oorskry nie.
6. Niemand mag water vuurgangstof of -as in aanraking laat kom indien dit die veiligheid van werknemers bedreig of waarskynlik sal bedreig nie.
7. Enige ongeluk of ander voorval wat die veiligheid van werknemers bedreig of waarskynlik sal bedreig, moet onverwyld by die werkgewer of gebruiker van masjinerie aangemeld word.

BYLAE D
KWAZULU WET OP MASJINERIE EN BEROEPSVEILIGHEID, 1985
KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN ANDER MASJINERIE AS 'N STOOMKETEL KRAGTENS REGULASIE 9 (2) VAN DIE ALGEMENE MASJINIERIEREGULASIES, 1993

1. Elke werkgewer of gebruiker van masjinerie word by wet verplig om veiligheidstoerusting in verband met masjinerie te voorsien en iemand wat versuim om sodanige toerusting behoorlik te gebruik of daarvan peuter, begaan 'n misdryf.
2. Geen persoon wat in die onmiddellike nabyheid van masjinerie werk, mag enige los boklere, enige juweliersware of ornament, enige horlosie of sleutelketting, enige lang loshangende hare of enigiets dra wat in die bewegende dele van sodanige masjinerie opgevang kan word nie.
3. Tensy toestel goedgekeur deur 'n inspekteur gebruik word, mag 'n dryfband nie opgesit of afgegooi word terwyl masjinerie in werking is nie, behalwe in die geval van 'n ligte band wat op die keëlvormige katrol van masjiengereedskap verplaas mag word ten einde die werksnelheid van sodanige gereedskap te verander.
4. Masjinerie wat in werking is mag nie skoongemaak, herstel, verstel of ge-olie word nie, tensy sodanige masjinerie deur 'n bevoegde persoon skoongemaak, herstel, verstel of ge-olie word wanneer dit ondoenlik is om sodanige masjinerie te stop.
5. Geen ander persoon as 'n bevoegde persoon mag die beskermde gebied van masjinerie wat in werking is, betree nie, en dan slegs as dit ondoenlik is om sodanige masjinerie te stop.
6. Geen persoon wat onder die invloed van alkohol of verdowingsmiddels is mag 'n perseel waar masjinerie gebruik word binnegaan nie.
7. Enige ongeluk of ander voorval wat die veiligheid van werknemers bedreig of waarskynlik sal bedreig, moet onverwyld aan die werkgewer of gebruiker van masjinerie aangemeld word.
8. Geen persoon wat oor masjinerie toesig hou en geen persoon wat masjinerie hanteer, mag 'n ander persoon magtig om sy werk te doen sonder die toestemming van sy hoof nie.
9. Enige persoon wat van voorneme is om masjinerie aan te skakel moet voordat hy dit doen, homself tevrede stel dat geen ander persoon in gevaar gestel word nie.

IZIMEMEZELO

ISAZISO KWABAMEMEZELOYO NABAKHOKHAYO IMALI

IZIMEMEZELO: Ngesentimitha noma ingxenye (Kuhlanganisa 13 milimitha ngenhla nangezansi kwesihloko nesiginesha.)

(a) Izicelo zamalayisense okuhweba: ngolwimi: inkokhelo elingayo engu R5.

(b) Ezinye izimemezelelo: ngolwimi:-

Uhlu olulodwa - R0,60/isentimitha - ukuphinda - R0,30/

isentimitha.

Izinhlal ezimbili - R1,20/isentimitha - ukuphinda - R0,60/

isentimitha.

Izinhlal ezintathu - R1,80/isentimitha - ukuphinda - R0,90/

isentimitha.

Ukulinganisa ubungako bohlu, linganisa amagama awu 6 ngomugqqa ohlwini olulodwa; 14 izinhla ezimbili, 21 izinhla ezintathuezinemigqqa emithathu kwisentimitha.

Umbhalo (olotshwe ngesandla) ubhalwe ecaleni elilodwa kuphela. Amabizo oqobo NGAMAGAMA AMAKHULU.

Akukhocala elokwamukelwa ngokulahlekela ukubangwa ukushiyeke kwamagama athile noma amaphutha okushicilela.

ZONKE IZINKOKHELO ZEZIMEMEZELO NEZIMALI EZIKHISHWAYO ZIKHOKHWA KUQALA

IZICELO ZAMALAYISENSE AMABHIZINISI/EMISEBENZI

Abenza izicelo zamalayisense amabhizinisi/emisebenzi mabaqaphele uhlelo 4 lwengxenye I yemithetho ephathelene namabhizinisi nokuhweba KwaZulu njengokusho koMthetho wakwaZulu wamaBhizinisi

IZICELO ZAMALAYISENSE OPHUZO

Abenza izicelo zamalayisense ophuzo mabaqaphele isijobelelo emithethweni ephathelene nophuzo njengokusho koMthetho wophuzo wakwaZulu ka 1980 okuyiyona-yona fomu yesaziso sesicelo selayisense yoPhuzo okufanele sikhishwe ngayo kule Gazethi kaHulumeni.

Izincwadi mazithunyelwe ku Nobhala weZangaphakathi,
Isikhwama sePosi X02, Ulundi 3838.

ADVERTISEMENTS

NOTICE TO ADVERTISERS AND SUBSCRIBERS

ADVERTISEMENTS: Per cm, or part (including 13 mm at top and bottom of heading and signature):-

(a) Applications for trading licences per language - A flat rate of R5,00

(b) Other advertisements per language:-

Single column - - - - R0,60/cm Repeat - - - R0,30/cm

Double Column - - - - R1,20/cm Repeat - - - R0,60/cm

Triple Column - - - - R1,80/cm Repeat - - - R0,90/cm

To Calculate approximate space, allow 6 words per line single Column, 14 Double Column, 21 Triple Column, with 3 lines to a cm. Manuscript to be written on one side only; proper names in BLOCK LETTERS. NO responsibility is accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

ALL ADVERTISEMENTS AND SUBSCRIPTION PAYMENTS STRICTLY IN ADVANCE

BUSINESS/OCCUPATIONAL AND LICENCE APPLICATIONS

The attention of applicants for Business/Occupational licences is drawn to Schedule 4 of Part I of the regulations relating to Business and Trading Undertakings in KwaZulu in terms of the KwaZulu Business and Trading Undertakings Act 1974, which is the correct form of a Notice of Application for a Business Licence for publication in this Official Gazette.

LIQUOR LICENCE APPLICATIONS

The attention of applicants for Liquor Licences is drawn to the Annexure of the Regulations relating to Liquor Licences in terms of the KwaZulu Liquor Act 1980, which is the correct form of a Notice of Application for a Liquor Licence for publication in this Official Gazette.

Communications to be addressed to:-

The Secretary for Interior, Private Bag X02, Ulundi 3838

ADVERTENSIES

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS EN INTEKENAARS

ADVERTENSIES: Per cm. of deel (insl. 13 mm bo en onder vir opskrif en handtekening):-

(a) Aansoeke om Handellisensie per taal - 'n Vaste tarief van R5.00

(b) Ander advertensies per taal:

Enkel kolom R0.60/cm Herhaling ... R0.30/cm

Dubbele kolom R1.20/cm Herhaling ... R0.60/cm

Driedubbele kolom.. R1.80/cm Herhaling .. R0.90/cm

Vir berekening van benaderde ruimte moet 6 woorde per reël enkele kolom, 14 per reël dubbele kolom, 21 per reël driedubbele kolom, en 3 reël per cm toegelaat word. Manuskripte moet duidelik op een kant en eienaam met BLOKLETTERS geskryf word. Geen aanspreeklikheid word vir verliese as gevolg van weglatings of drukfoutte aanvaar nie.

ALLE ADVERTENSIE - EN INTEKENGELDE STRENG VOORUITBETAALBAAR

AANSOEKE OM BESIGHEIDS/BEROEPSLISENSIES

Die aandaag van applikante om Besigheids/beroepslisensies word gevestig op bylae 4 van Deel 1 van die Regulasies betreffende Besigheids/Beroepslisensies in KwaZulu ingevolge die KwaZulu-wet op Sake - en Beroepsondernemings, 1974, wat die juiste vorm is waarin 'n Kennisgewing van Aansoek om 'n Besigheidslisensie in hierdie Amptelike Koerant gepubliseer moet word.

AANSOEK OM DRANKLISENSIES

Die aandaag van applikante om Dranklisensies word gevestig op die aanhangsel van die Regulasies betreffende Dranklisensies kragtens die KwaZulu Drankwet, 1980, wat die juiste vorm is waarin 'n Kennisgewing van Aansoek om 'n Dranklisensie in hierdie Amptelike Koerant gepubliseer moet word.

Mededelings moet gerig word aan:-
**Die Sekretaris van Binnelandse Sake,
Privaatsaak X02 Ulundi 3838**